

PARLAMENTO NAZIONALE

Senato del Regno.

Sezioni del 13 marzo. Seg. *Mancini* - ore 15.

Alfano (ministro) legge l'ultima volta che è ammessa.

Alfano (ministro) sono con Luzzatti, con Onorato, con Nitti, con Spingardi.

Alfano (ministro) continua l'aggiornamento della legge dell'on. sen. Persico, l'ultimo consiglio.

Luzzatti (Pres. del Consiglio) dichiara all'on. Ricci che risponderà tra breve alla sua interpellanza.

Rattazzi espone la sua interpellanza sullo svolgimento dei lavori legislativi. Ha detto che il governo sopporta la sospensione dei lavori legislativi dal 25 di questo mese a maggio prossimo.

Egli ritiene che questa sia una grave errore per i progetti importanti che sono stati adottati al Senato ed alla Camera dei deputati, progetti importanti che di molti milioni.

Esaminerà tutti i progetti. Come sarà possibile con la lunga sospensione dei lavori di esaminare ed i studi che non si avrà neppure il tempo per esaminare i bilanci preventivi, dato che dobbiamo prevedere i consuntivi dei quali quattro giacciono negli archivi della Camera e non sono ancora venuti a noi?

Il governo è assai una responsabilità ben grave, non le progettate vacanze.

Quanti preventivi approvati la Camera prima del 25 corrente? Fosse uno.

E allo stesso della seduta tale una quantità di lavori importanti dovrà essere discussa, che sarà impossibile al Parlamento di compiere il suo lavoro.

Andrà, come il Presidente del Consiglio, sente tutta la grandezza della soluzione che sta per essere l'Italia. Ma non per questo il Parlamento deve essere i suoi lavori. Anzi la parola Augusta del Re dal Campidoglio il grande avvenimento e il popolo italiano ne sentirà la grandezza: ma il domani ritorniamo alle nostre discussioni nell'interesse della patria, e non rischiamo nella dolorosa condizione che il Presidente del Consiglio ha tante volte lamentata con noi.

Aspetta una parola che lo rassicuri (Benissino), **Luzzatti** (Pres. del Consiglio).

I componenti il governo sanno che il loro compito di adempiere gravi doveri verso il paese. Egli non ha mai discusso con i colleghi le vacanze che annunzia giornalmente.

Chiede al Senato di potere intendersi con i suoi colleghi di governo circa la questione sollevata dal sen. Rattazzi. La deliberazione che seguirà la loro interpellanza, egli discute per conto suo.

Un'ultima discussione finanziaria e questa avrà luogo in tempo e nel modo che le sono dovuti.

Non crede che il governo non sarà pienamente soddisfatto l'istruzione popolare, occuperà molte sedute della Camera stessa, perché l'adesso tra l'ufficio centrale del Senato e il ministro della istruzione è garantita che il progetto nella nuova forma sarà pienamente accettato. E così egli intende che i bilanci siano con ogni cura discussi. Certo le vacanze non debbono essere tali da intralciare i lavori del Parlamento.

Le feste non le ha decretate lui, le ha trovate e deve procurare che esse riescano vantaggiose. L'Italia ha invitato tutto il mondo civile a queste feste: l'Italia non può rinunciare ai suoi doveri di ospitalità. Ha una parola che è lieto di avere ascoltata reprimendo un giusto risentimento.

Questa parola voleva dire che il governo per evitare lo sciopero del comune di Roma, si è indotto a concedergli molti sussidi.

Luzzatti interrompe.

Luzzatti mi fa complimenti. Non oggi con un anno lo dichiaro che non avrei concesso nuovi aiuti al comune di Roma se prima una commissione non ne giustificasse il bisogno. Ora la commissione ha giudicato il governo ha concesso ai comuni di Roma, con le feste che la Camera e il Senato giudicheranno.

Non rifugge, dunque, il Senato alla discussione finanziaria, anzi la vuole senza profonda, né intende che le feste patriottiche siano causa di sospensione dannosa dei lavori parlamentari.

E dalla discussione del Senato risulterà sempre che da noi si continua nella via della giustizia, anche che è vanto dell'Italia, bene, bravo.

Rattazzi dichiara che secondo la promessa del Presidente del Consiglio, si dia al Senato notizia in tempo della progettata vacanza.

C'era la discussione finanziaria e specialmente quella dei bilanci, non crede che l'on. Presidente gli abbia data la risposta che egli attendeva di sapere. Ha udito, si rinvia, le vacanze saranno quali sono quelle annunciate di porre formalmente al Senato di rispondere la discussione di qualunque legge fino a che non siano discussi i bilanci, bene.

Luzzatti (Pres. del Consiglio) ripete che i lavori legislativi non soffrono per le feste e che il governo è perfettamente in questo stato di salute.

Presidente Annunzia di avere avuto notizia ufficiale della loro inaugurazione, e propone che il Senato nomini una commissione per un indirizzo da presentarsi a S.M. il Re.

Garibaldi propone che la commissione venga nominata dal presidente. Così è approvato.

Rava-Baccari - propone sia mandato un saluto al collegio Barocco il 10 settembre della Commissione che stia la relazione della legge proclamante il regno d'Italia.

Uff. approvato.

Luzzatti (Pres. del Consiglio) chiede al sen. Bazzani di consentire che la sua interpellanza sia discussa dai colleghi dei lavori pubblici e delle guerre.

Bazzani acconsente.

Si procede alla discussione (edizione terza e spiamo ultima) della legge sull'esercizio dell'odontoiatria.

Baratta (relatore) dà alcuni chiarimenti nel suo testo.

Ordere (Min. della Istruzione) Si associa alle dichiarazioni del relatore e spera che il Senato approverà la nuova forma della legge.

Si leggono gli articoli.

Mortara (ufficio centrale) Fa alcune osservazioni all'art. 29 circa la nomina degli incaricati per l'impiego di cui si discute.

Ordere (Min. della Istruzione) dà chiarimenti alla nomina stessa.

Gentili all'art. 29 raccomandando gli incaricati avari che da vent'anni, sotto la dipendenza di un laureato, attendono all'esercizio della professione dentaria.

Fai rileva una dimenticanza nella disposizione transitoria.

Durante (relatore) accetta la proposta dell'aggiunta delle parole dimissionarie e gli esami avranno luogo nelle Università dove l'odontoiatria è già insegnata.

E' deciso di non potere accettare la raccomandazione del collegio. Così è approvato.

Presente l'on. Fanfani, ministro di Grazia e Giustizia, comincia la discussione generale del progetto di legge.

Per gli studi di perfezionamento degli uditori giudiziali.

Garibaldi fa osservazioni sopra questo progetto di legge, che così come è formulato non può dare i frutti sperati dal Governo che l'ha proposto.

Si riserva di presentare degli emendamenti quando si discuteranno gli articoli.

Sabatini (rel.) gli risponde giustificando la legge della quale semplicemente illustra il fine che non è di rivoltare a fare acquistare agli uditori mandati all'estero questa o quella parte del giorno: ma invece vuole che essi abbiano almeno una parte dell'Amministrazione della giustizia nei paesi più civili, e acquistino pratica nelle leggi straniere per fondare a loro profitto della nostra Magistratura. E i suoi componenti

perché comunque si parlano le lingue straniere senza contare che essi sarà di grande in ciascuno stato di studio che essi si dedicano alla carriera giudiziaria.

Fani (Giudice) dà l'ultima volta dell'on. Ordere, che ministro di Grazia e Giustizia, con un emendamento grande prova la utilità del provvedimento che con il progetto in discussione si vuole introdurre in legge.

Risponde risentitamente alle osservazioni del sen. Garibaldi, la cui opposizione al progetto di legge lo ha reso meravigliato.

Dimostra che la legge non è vaga: sono stabilite le norme; dal regolamento verranno le modalità.

Garibaldi. Dopo le spiegazioni dell'on. relatore e dell'on. Ministro, non indurà più emendamenti presentati, pregando il Ministro di tenerli come raccomandazioni.

Il segretario sen. Bazzani dà lettura degli articoli del progetto che sono approvati.

La seduta è levata alle 17.20.

Domani seduta.

Camera dei Deputati.

(Seguito e fine della seduta del 14).

Sed. del 14 marzo - Pres. *Marconi* - ore 14.

Giuramento.

De Vecchi (nuovo deputato di Origo) giura dal primo settore di sinistra.

Per un indirizzo al Re.

Presidente comunica all'assemblea comporre la Commissione che dovrà redigere l'indirizzo al Re in risposta al discorso che S. M. pronunciato dal Campidoglio nella solenne riunione del 27 prossimo gli onorevoli **Bissolati**, **Di Gion**, **Pradetto**, **Lacava**, **Marini**, **Pantano** e **Selamini**.

Commissione permanente dei trattati.

Presidente annuncia che nella votazione di bilancio rimasta eletto l'on. **Rubini** con 121 voti contro l'on. **Falcioni** che ne raccolse 67.

Atti di cancelleria.

Guaracini, giudice all'on. Giovanni Amici che raccomandava circa il risultato degli arresti agli alunni gratificati delle cancellerie e segretarie giudiziarie in seguito alla sospensione delle promozioni, risponde che la sospensione ha danneggiato tutto il personale di cancelleria. Il Ministero ha provveduto, in via di compensazione, a promozioni in equo numero.

Il provvedimento non ha avvalorato gli alunni gratificati, ciò dipende dalle disposizioni di legge.

Amici **Guaracini** non sono pienamente soddisfatti e raccomandano che si proceda, in ogni caso sollecitamente a sistemare questi alunni che sono sprovvisti di ogni stipendio.

Lavori straordinari non Ufficiali postali.

Vicini **Posti** a **Falga** all'on. **Bocconi**, il quale chiede le ragioni della soppressione del lavoro straordinario degli uffici postali delegati di Ancona, di chiara che le ragioni sono le stesse, che hanno avuto in tutti gli altri uffici del Regno.

E' erroneo il concetto che il compenso per lavoro straordinario debba considerarsi necessario complementato del loro stipendio. Con il nuovo organico si provvederà del resto a migliorare le condizioni del personale postale e verrà agito.

Bocconi, il lavoro straordinario allo stato attuale degli stipendi, è una vera necessità e perciò per il governo a continuarlo.

Nella Segreteria delle scuole medie.

Tese (relatore) allo stesso on. **Bocconi**, il quale raccomanda il miglioramento delle condizioni economiche dei segretari dei collegi e delle scuole di istruzione, risponde che per un altro organico che sarà presentato non appena le condizioni della finanza permetteranno di provvedere alla sistemazione di tutti i funzionari, messi in ruolo con la stessa legge del 1906.

Bocconi non è soddisfatto, perché questi funzionari attendono da un tempo un miglioramento alle loro condizioni. Si ignora che il governo organico sarà presentato e approvato al più presto.

Le nuove sedi dei Reggimenti d'artiglieria.

Mirabello (guerra) all'on. **Monti** che interviene circa la destinazione dei nuovi reggimenti d'artiglieria da assegnare sarà subordinata ai criteri prevalenti di una simile utilizzazione per assicurare l'arrivo in tempo utile di tutte le truppe.

Le ferrovie complementari sicile.

De Seta (L. P. P.) all'on. **Cutrofelli** che chiede provvedimenti che rifanno agli inconvenienti della attività costruttiva e del servizio armamento delle complementari siciliane, dichiara che questi inconvenienti sono soprattutto la natura del terreno e stanno diminuendo provvedimenti tenuti per eliminati.

Cutrofelli. Sulla linea Partenza-Catania, secondo ogni paese deplorevole incidenti, onde urge che si provveda a tutto il servizio ferroviario.

Per un avvenimento locale.

De Seta allo stesso **Cutrofelli** che invoca il richiamo in servizio di un avvenimento addebiato alla costruzione delle complementari siciliane, risponde che gli avvenimenti sono limitati per alcuni giorni, sulle quali sono giunti esclusivi i superiori di lui.

Cutrofelli. L'assistente **Biondi** denunciò al Ministero dei Lavori Pubblici, la cattiva scelta dei materiali adottati dall'impresa costruttrice dei lavori, sulla cui esecuzione il **Bonelli** doveva vigilare. Avrebbe dovuto essere adottato un altro materiale.

De Seta online non indaga finora per accertare se la qualità dei materiali adottati dall'impresa risponde alle condizioni imposte dal capitolato.

Proposte di iniziativa parlamentare.

Camera da ragione, con brevi parole di un disegno di legge per dichiarare monumento nazionale la Villa di **Quattro**, la quale ha un interesse storico di **Sapri**, **Parco dell'Annunziata** di **Padula** ed il **Clippo** di **Santa**, pensando di essere interpretare del sentimento di tutta la Camera e del pensiero del paese, rinviando a quando che faranno i presunti on. i fattori della bene autorità.

Di San Giuliano (relatore) Il governo sarà lieto che la Camera deliberi la presa in considerazione della proposta con nobile parola dall'on. **Cutrofelli**.

Camera riconosce la presa in considerazione del suo disegno di legge, che propone l'annessione del Comune di **Capece**, agli uffici finanziari e giudiziari di **Livorno**.

Consentendo il Governo la Camera ne delibera la presa in considerazione.

Bilancio dell'emigrazione.

Camera rileva la grande complessità del problema della nostra emigrazione, affermando che la nostra emigrazione non può limitarsi a provvedimenti di indole materiale, ma deve mirare a far sì che gli emigranti medesimi cooperino intelligenza nazionale.

Si riferisce in particolare modo all'emigrazione italiana nell'Argentina, notando che la popolazione

indigena si trova ancora in uno stato di civiltà rudimentale che gli emigranti italiani vi sono considerati soltanto come esecutori di lavoro agricolo a profitto di latifondisti.

Riconosce che l'emigrazione temporanea dei nostri contadini nell'Argentina può rappresentare per essi un qualche beneficio economico; ma aggiunge che, dato lo sviluppo spirituale e morale che essi forti e energie sarebbero grandemente utili nel nostro paese.

Dice che non diverse sono le condizioni dei nostri emigranti nel Brasile, dove pare si avverte la deficienza di scuole e di mezzi di sussistenza.

Negala al ministro i casi del professor **Leoni** e del professor **Perru**, confidando che saprà ottenere per entrambi le più complete giustizia per le sopralazioni di cui furono vittime.

Per provvedere effettivamente alle condizioni di tutela dei nostri emigranti nell'Argentina e nel Brasile, crede necessario l'istituzione di una **Unione emigrante** organizzata e data alle scuole italiane e agli istituti educativi anche privati in quei paesi, i mezzi morali e materiali necessari perché possano compiere la loro missione.

Raccomanda infine che le rappresentanze diplomatiche e consolari dell'Italia nell'Argentina e nel Brasile siano messe in condizione di far sentire agli indigeni e ai connazionali la grande voce e la grande anima dell'Italia. (Approvazione).

Discorso del Ministro degli esteri.

Di San Giuliano (leggi di attenzione). Si compie dell'ultima discussione che si è fatta e che prova che la Camera dà alla questione dell'emigrazione tutta l'importanza che merita.

Tra tradurre, come disse l'on. **Cutrofelli**, si sono manifestati nell'esaminare i danni e i vantaggi dell'emigrazione. A differenza dell'emigrazione, che è un fenomeno coll'ordine, l'emigrazione che prevaleva i vantaggi per le emigrazioni, oltre le rimesse degli emigranti, le crescite esportazioni, il ritorno di molti emigranti con capitali e maggior spirito d'iniziativa e mente più aperta, costituisce potentemente ad impedire il flusso dei salari e ad elevare il tenore di vita delle nostre lavoranti.

D'altronde l'emigrazione è il risultato necessario della proporzionale attuale fra ricchezza e densità di popolazione, che solo in lunghissimo tempo potrà modificarsi.

Per il **Sen. Fanfani** che il solo mezzo di diminuire l'emigrazione transitoria, è il riordinamento economico del nostro paese, che si può ottenere, migliorando le nostre condizioni di sussistenza, e che il tasso elevato dei capitali e non influirebbe su due altri gravissimi, cioè il rinvio dei prezzi di alcuni prodotti agricoli e la diminuzione della produzione di altri per effetto della siccità e d'altra influenza delle piastre.

Trova giuste le sue idee, i rimedi proposti dall'on. **Ferrari**, cioè strade, scuole, guerra alla malaria, rimboscimento, su tutti gli effetti loro sono a lunga scadenza. La stessa più dei della colonizzazione interna, propagando la vita nella valle, e che l'on. Ministro è stato sempre favorevole, come lo è in massima alle proposte dell'on. **Scorziacca**, e per rassicurare le condizioni economiche e sociali per cui non solo nei paesi d'origine, ma anche nell'immigrazione, in Tunisia, negli Stati Uniti, ed ovunque l'on. Ministro nei suoi viaggi li ha visti, o lo ha visitato nei libri ed nei giornali, non sono dovunque uguali, e i nostri acquistano le terre nelle vicinanze degli abitati. Con ciò risponde anche ai suggerimenti di cui mi era stato, dell'on. **Valassini** **Perru** relativamente alle colonie sparse in tutta l'Uganda.

L'accordo agli onorevoli **Ferrari** e **Milani** che la povertà ed ignoranza di molti nostri connazionali nuoce al prestigio dell'Italia, ma crede che la minor influenza delle colonie, che si può ottenere, è il confronto alle altre derive in gran parte dal nostro eccessivo individualismo che rende più difficile la concorde e disciplinata cooperazione.

Concorda con l'antifascismo si debba combattere soprattutto in Italia per raggiungere i deboli, come sempre all'estero, e crede al pari dell'on. **Ferrari** che la nostra emigrazione deve accoppiare la modernità e praticità degli insegnamenti alla conservazione in ogni misura della cultura classica.

Trova in Inghilterra ho osservato quanto contribuisce alla grandezza di quel paese la scuola d'oggi, che, a differenza della tedesca e della nostra, ha il difetto di non essere più pratica, ma ha il pregio di essere molto educativa.

Tuttavia, se i nostri emigranti che accolgono grandi qualità di energie primitive e di attività di istruzione ed attività civile, non sono dovunque apprezzati quanto meritano, ciò dipende in gran parte dalle idee arretrate che hanno in molti paesi le classi agiate sulla nobiltà di questi nostri emigranti.

Pensa, d'accordo con l'on. **Ferrari**, che la missione della razza e la formazione di nuovi gentili nazionali è uno dei nostri ed eternamente problemi creati dal fenomeno dell'emigrazione.

Un'idea che non preoccupa, ed è questo uno dei motivi per cui il Ministro divide l'opinione dell'on. **Valassini**, **Perru**, e non può preoccuparsi del periodo di leggi restrittive dell'immigrazione in quel paese, sebbene più si procede verso l'interno degli Stati Uniti, dove sono più alti i dani dell'aumento del consumo ed il più alto numero di italiani. **Cutrofelli**, più si stimano ed apprezzano i nostri emigranti.

A poco a poco l'immigrazione d'oggi passa che anche l'Europa, e gli Stati Uniti, hanno subito l'impronta anglosassone.

L'unità parte del mondo dove la razza latina domina di quasi tutto il mondo, e l'Europa, che è la nostra, i cui progressi devono perciò essere visti da noi con particolare simpatia come prezioso fatto d'equilibrato mondiale.

L'America latina diventa sempre più un fattore di primo ordine politico ed economico non tutti sanno se ne rendano conto e parecchi diplomatici comizi, molto a torto, si sono convinti che diminuisce sempre mandati colà anziché in Europa.

L'onorevole **Ministro** agli onorevoli **Ferrari** e **Milani** che un bisogno essenziale lo farei in quei paesi di commercio gli accordi di vario genere convenienti concludi con quei paesi e le linee di navigazione per il Cile ed il Messico proposte dal Ministro attuale.

Ma le sue riserve sugli emigranti degli onorevoli **Milani**, **Pantano**, **Ferrari** ed altri al nostro capitolo di rivolgere verso l'America latina, e che per noi è un maggior bene in patria e nel basino del Mediterraneo, dove l'on. **Ferrari** desidera di avere a grande scala e dopo lunghi sforzi ottenuto che qualche cosa facciano i nostri emigranti.

L'onorevole **Ministro** che sarebbe desiderabile una maggiore integrazione di elementi intellettuali e di maggior spirito d'iniziativa all'estero da parte delle classi più colte ed più attive, anche per abituare sempre più gli italiani all'estero a contare sulle proprie forze.

Saluta con gioia il Congresso degli Italiani di Philadelphia al quale ha voluto che sia rappresentato la **Regia Ambasciata**, o il secondo Congresso degli Italiani all'estero che sarà tenuto in Roma e da cui usciranno certo tutti i propositi di futura legge in tutta l'Italia, la patria e nel mondo.

Riconosce con l'onorevole **Milani** che gli studi economici debbano essere particolarmente coltivati dalla diplomazia moderna d'oggi, e che per noi è la nostra che si fanno ai nostri diplomatici e consoli di non proteggere abbastanza efficacemente i nostri connazionali all'estero.

Lo stesso onorevole **Milani** ha riconosciuto che spesso i nostri connazionali non reclamano, e in ogni modo talora i reclami non vengono, e i risultati economici generali della nostra emigrazione, che in compenso sono prosperi e chiari gli abusi, di cui

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

Labbra menzognere

ROMANZO

di WILLIAM DE CHATEL

Traduzione dell'inglese di A. M. MARIOTT

CAPITOLO XVIII

La mano di un ladro.

— Mi sono accorto del vostro viso, che siete
nessi angustiosi. Perché? Vi assicuro che non
vi è alcun pericolo.

— Mi tormento per una padre... ella ripo-
ne. Egli è scappato da Corbi. Gli ho tele-
grafato tre giorni e sono all'altezza del Gio-
gio, ma il personale mi ha inviato una breve a-
pieta, avvertendo che egli prese una barca a
vela diretta alla costa albanese e che non l'ave-
va in seguito, più visto. Il barcaiolo fece ritorno il
giorno seguente senza di lui.

— Ebbene, una cosa è certa, — disse io. —
Egli non è stato arrestato in Albania.

— Vi è la guerra laggiù. Egli può averci ri-
preso la sua antica professione di soldato, che
rimaneva tanto quando era nell'Africa del Nord,
— osservò ella.

— Però, se avesse fatto questo vi avrebbe
certamente scritto. Forse può aver trovato

Corbi, triste, e preferito la vita di eccitamenti
che si conduce ora nell'Albania tra i turchi e
le tribù ribelli.

— E' probabile, come voi dite, che non sia
stato arrestato, — disse ella. — Ma chi come
vostri d'oggi tornasse a vivere tranquillo nella
nostra casetta d'Inghilterra, sarebbe per lui
perfettamente facile di nascondere la sua iden-
tita, come già fece. In una casa di campagna
non si è sospettati, finché che si paga le tasse
e si va in chiesa la domenica.

— E' vero, — disse io, — ed io pure amerei
vedervi entrambi tranquilli. Siate pazienti, e
ciò avverrà in poco tempo.

— Sospirò pensosa, vagando con lo sguardo nel
paesaggio lontanissimo, verso le praterie e le fo-
reste orientali. Ella mostrava una traggia im-
pressione nel viso e nell'atteggiamento della
persona vestita di una cannicciata bianca e di una
corsetta di lana blu.

Per qualche momento fu l'uno né l'altra par-
lamo. Allora, ponendole una mano sulla spalla,
io dissi:

— Ho, credo mio dovere dirvi che cosa so-
stiene quel Wharton.

Ella trassero.

— Ebbene? — domandò con lentezza e con
voce debole. — Che cosa sostiene?

— Maresciallo, temendo di aumentare la sua
angoscia. Poi disse:

— Egli dichiara che rivatista gelosa, — che mi-
tra donna vi aveva rubato l'amore di Paolo
Paulotti.

— Un'altra donna? gridò bruscamente. —
E vi disse il nome di questa donna?

— Chi? —

— Elsa Maxwell.

— Qual'aria? — Era menzogna. Egli non
l'ha mai amata. Wharton ha mentito con pre-
meditazione.

— Dunque credete questa Maxwell?

— Sì. La incontrai una volta ad una cena
al Savoy. — E' una giovane alta, mella, e
bionda, che sostiene alla Gaiety delle piccole
parti.

— E' dunque assolutamente falso che Paolo
Paulotti amasse? — domandò guardando
il suo volto colorito dolentemente.

— In modo assoluto. Se che non l'amava. —
Io la sua risposta. — Ella fece del suo meglio
onde attirarlo, nel suo discorso e per la sua ric-
chezza ed egli la comprendeva. Infatti mi par-
lo di lei, e mi narrò com'egli e sua madre lo in-
viassero continuamente a collezioni ed a pranzi,
ma che egli aveva sempre rifiutato.

— Siete dunque assolutamente certa che
Wharton è in errore in questa sua congettura?

— Certissima.

— Paolo amava voi? — soltanto voi, non è
vero?

— Ne sono affatto sicura.

— Tregui. Se ciò che mi aveva detto era vero,
la supposizione di Wharton, riguardante la ge-
losia, cadeva a terra in modo definitivo.

— Avevo qualche idea del modo nel quale
Paolo commette questa storia, miss Maxwell?

— Sì. Era un'ultima di Pontifex ed egli
la presentò.

— Ah, — come una parte del loro gioco com-
plicato, non è vero?

— Sì. Pontifex e Ruskien sapevano del no-
stro amore, ed essi inventarono che, se avessi
appreso il colpo che stavano ideando — e che
ignoravo allora — avrei potuto tradirli nel mio
amore per lui. E' però lo presentamento a quella
Maxwell, sperando che riuscisse a sopprimarmi
nel mio cuore.

— E non vi ricordate? — disse io. — Perché non
siete così convinta?

— Perché soltanto una settimana prima della
sua morte, egli mi scrisse in fretta una lunga
cartolina, nella quale esprimeva il suo più forte
disprezzo per lei, per la sua avvenenza com-
pagnia che frequentava.

— Non credete che quella lettera sia stata
scritta ed inviata da qualche altro? Rammen-
tate che gli italiani sono molto impressionabili
per ciò che riguarda il bel sesso.

— Lo so. Ma sono convinta nella mia vita
di una cosa. Credo alla fedeltà di Paolo verso
di me, — fu la sua ferma risposta. — E non
è voi non eravate gelosa di lui, come è
stato dichiarato da quella Maxwell?

— Non vi amo, senza gelosia, signor
Laird, — disse ella. Non ero ingiustamente ge-
losa, ma convinta che lo amavo.

— Sino alla sua morte?

Ella ripeté in un piano disperato e amaro:
— Sì, disse signor Laird, — fino alla
sua morte!

— Voi conoscete la dichiarazione del caccia-
tore di frodo all'inchiesta? — proseguì a voce
bassa.

— Sì, — la conosci.

— L'azione sola di baciarlo non poteva pro-
durci la morte, — osservò nella speranza di
avere da lei qualche spiegazione.

— No, — gridò — ma, ve ne pare, non par-
liamo di ciò? — soggiunse. — Non posso soppor-
tare, signor Laird, — e, vedete, non lo posso!
— Fendiamoci, — disse.

— Tanto chiaro se Paolo amava realmente l'at-
trice, come sostiene Wharton.

— Non v'è in questa supposizione nulla di
vero, — dichiarò ella — ed io mi convinsi della
sua serietà che affermava il vero.

— Dite che quella ragazza era un'amica
di Pontifex. Lo ha ella mai assistito in alcuna
delle sue azioni disoneste?

— Lo credo. So anche che si era unita ad un
giovane americano, che venne in seguito da-
rubbato da Ruskien giungendo a morte. E
che lo presentò a Ruskien.

— Ah! dunque i due compari la impiegarono
come seduttrice, non v'ha dubbio.

— Sì, — rispose la fanciulla, appariva infanti-
co.

— E voi non avete mai alcun rapporto con
lei?

LE ASSOCIAZIONI (cognome sempre dal 1° al 10° del mese). I prezzi
sono spediti franco di porta.

PREZZO DELLE ASSOCIAZIONI E DELLE INSERZIONI.

PER LE ASSOCIAZIONI (ogni giorno dal 1° al 10° del mese). I prezzi
sono spediti franco di porta.

PER LE ASSOCIAZIONI (ogni giorno dal 1° al 10° del mese). I prezzi
sono spediti franco di porta.

MAF 23

C. TOARINO - Murat 24-14-15-15

Ing. BARZANO & ZANARDO

Studio Tecnico e Legale per Brevetti d'Invenzione e Marchi di Fabbrica

ROMA, 9, Via Due Maccelli - MILANO, 24, Via Bagutta

Agli Industriali

I proprietari delle seguenti privative industriali sono disposti a venderle a con-
cedere licenze di fabbricazione col consenso in condizioni favorevoli, e sono pronti a
fornire, dietro richiesta, tutti gli schizzi e tutti i necessari.

PAUL REV EXOT a Parigi. Edw. de NEUVILLON, all'Industria, Parigi, Art. Vol. 207 N. 249
in data 25 febbraio 1906 per: Nuova privativa di decorazione di ornati conservati da lui.

PAUL REV EXOT a Parigi. Edw. de NEUVILLON, all'Industria, Parigi, Art. Vol. 249 N. 11
in data 15 dicembre 1906 per: Nuova privativa di decorazione di ornati conservati da lui.

PAUL REV EXOT a Parigi. Edw. de NEUVILLON, all'Industria, Parigi, Art. Vol. 249 N. 11
in data 15 dicembre 1906 per: Nuova privativa di decorazione di ornati conservati da lui.

Società Nazionale Trasporti Fratelli GONDRAND

Società Anonima - Capitale L. 2.000.000 interamente versato

Succursale di Roma - Via San Silvestro, Num. 9

SOCIETÀ NAZIONALE TRASPORTI F. GONDRAND

TRASPORTI MOBILI - 9000 DEMONSTRATIONS

Servizio speciale di traslochi con furgoni imbottiti.

Custodia di mobili - Garde-Meubles.

CREDITO ITALIANO

SOCIETÀ ANONIMA

Capitale Sociale L. 75.000.000 - Riserva ordinaria L. 9.276.691

Bari, Cattara, Chiavari, Livorno, Firenze, Genova, Lucca, Milano, Modena, Monza,
Napoli, Novara, Parma, Roma, Sampierdarena, Spezia, Torino, Taranto, Venezia

SEDE DI ROMA - Corso Umberto I, N. 374

SERVIZIO DI LOCAZIONE

di CASSETTE-FORTI e CASSE-FORTI di sicurezza

SERVIZIO DI CUSTODIA

di DEPOSITI, CASSI
e di DEPOSITI, CASSI

per la custodia di valori, documenti, pietre, ecc.

FORMATO	DIMENSIONI	TARIFFA	
		di LOCAZIONE	di CUSTODIA
piccolo	20 x 30 x 30	10	10
medio	30 x 40 x 40	15	15
grande	40 x 50 x 50	20	20
Cassette-forti	40 x 50 x 50	20	20
Casse-forti	40 x 50 x 50	20	20

I locali completamente attrezzati in serale e appaltamento costruiti con i più perfetti sistemi di
difesa contro i furti, incendi, esplosioni, ecc.

CASSETTE-FORTI di sicurezza, in metallo, in ferro, in acciaio, in legno, in cemento, in pietra, in marmo, in bronzo, in oro, in argento, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio, in alluminio, in silicio, in boro, in fosforo, in zolfo, in carbonio, in ossigeno, in idrogeno, in azoto, in cloro, in fluoro, in bromo, in iodio, in selenio, in tellurio, in stagno, in piombo, in bismuto, in antimonio, in arsenico, in vanadio, in niobio, in tantalio, in molibdeno, in tungsteno, in rame, in zinco, in nichel, in cobalt, in manganese, in sodio, in potassio, in calcio, in magnesio